



ERRATUM

**Commission paritaire pour employés de l'indus-
trie chimique**

**CCT n° 155996/CO/207
du 22/10/2019**

Correction du texte français :

- L'article 3, § 2, 3° doit être modifié comme suit :
"satisfont aux conditions de carrière profession-
nelle, conformément à l'article 3, § 1er (= 33 ans
de carrière professionnelle), § 3 (= 35 ans de car-
rière professionnelle), § 7 (= 40 ans de carrière
professionnelle) de l'arrêté royal du 3 mai 2007
fixant le régime de chômage avec complément
d'entreprise **à la fin de leur contrat de travail;**"

Correction du texte néerlandais :

- L'article 4, second alinéa doit être corrigé comme
suit : "De betrokken werknemers zullen desgeval-
lend door de werkgever uitgenodigd worden tot
een onderhoud zoals voorzien in artikel 10 van de
voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst
nr. 17, **gesloten in de NAR**. Er zal, desgevallend,
tot de ontslagprocedure worden overgegaan."
- L'article 8, premier alinéa doit être corrigé comme
suit : "De toetredingsprocedure tot het stelsel van
werkloosheid met bedrijfstoeslag van onderhavig
artikel 3, § 1, **1° van deze CAO** wordt als volgt
vastgesteld :"

ERRATUM

**Paritair Comité voor de bedienden uit de
scheikundige nijverheid**

**CAO nr. 155996/CO/207
van 22/10/2019**

Verbetering van de Franstalige tekst :

- Artikel 3, § 2, 3° moet als volgt verbeterd
worden : "satisfont aux conditions de carrière
professionnelle, conformément à l'article 3,
§ 1er (= 33 ans de carrière professionnelle),
§ 3 (= 35 ans de carrière professionnelle), § 7
(= 40 ans de carrière professionnelle) de l'ar-
rêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de
chômage avec complément d'entreprise **à la
fin de leur contrat de travail;**"

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- Artikel 4, tweede lid moet als volgt verbe-
terd worden : "De betrokken werknemers
zullen desgevallend door de werkgever uit-
genodigd worden tot een onderhoud zoals
voorzien in artikel 10 van de voornoemde
collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, **ge-
sloten in de NAR**. Er zal, desgevallend, tot
de ontslagprocedure worden overgegaan."
- Artikel 8, eerste lid moet als volgt verbe-
terd worden : "De toetredingsprocedure tot
het stelsel van werkloosheid met bedrijf-
stoeslag van onderhavig artikel 3, § 1, **1°
van deze CAO** wordt als volgt vastge-
steld :"

Correction dans les deux langues :

- A l'article 8, A., la dénomination de la CP doit être corrigée comme suit : "Commission paritaire **pour employés** de l'industrie chimique".
- A l'article 8, B., dernière puce, la dénomination de la CP doit être corrigée comme suit : "Commission paritaire **pour employés** de l'industrie chimique".
- Dans le titre de l'annexe, la dénomination de la CP doit être corrigée comme suit : "Commission paritaire **pour employés** de l'industrie chimique".
- Au point II de l'acte d'adhésion le texte doit être corrigé comme suit : "Le présent acte d'adhésion est souscrit en exécution de l'article 3, § 1er, 1° de la convention collective de travail sectorielle relative **aux** régimes de chômage avec complément d'entreprise moyennant soit 20 ans au minimum dans un régime de travail tel que visé dans l'article 1er de la convention collective de travail n° 46 conclue au Conseil National du Travail le 23 mars 1990, soit ~~ayant travaillé un travail~~ dans un métier lourd, tel que défini à l'article 3, § 1er de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise, conclue le 26 ~~juin 2019~~ **22 octobre 2019** au sein de la Commission paritaire **pour employés** de l'industrie chimique et dont une copie est annexée au présent acte d'adhésion."

Décision du 23 -10- 2020

Verbetering in beide talen :

- In artikel 8, A., moet de benaming van het PC als volgt verbeterd worden : "Paritair Comité voor de **bedienden uit de** scheikundige nijverheid".
- In artikel 8, B., laatste opsommingsteken, moet de benaming van het PC als volgt verbeterd worden : "Paritair Comité voor de **bedienden uit de** scheikundige nijverheid".
- In de titel van de bijlage, moet de benaming van het PC als volgt verbeterd worden : "Paritair Comité voor de **bedienden uit de** scheikundige nijverheid".
- In punt II. van de toetredingsakte moet de tekst als volgt verbeterd worden : "Deze toetredingsakte wordt onderschreven in uitvoering van artikel 3, § 1, 1° van de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst met betrekking tot de stelsels van werkloosheid met bedrijfstoelage met ofwel minimaal 20 jaar ~~gewerkt te hebben~~ in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 gesloten op 23 maart 1990 in de Nationale Arbeidsraad, ofwel ~~gewerkt hebben in een~~ **werk in** een zwaar beroep zoals gedefinieerd in artikel 3, § 1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage, gesloten op 26 ~~juni 2019~~ **22 oktober 2019** in het Paritair Comité voor de **bedienden uit de** scheikundige nijverheid en waarvan een kopij bijgevoegd is bij deze toetredingsakte."

Beslissing van 23 -10- 2020

Stelsels van werkloosheid met bedrijfstoelage	Régimes de chômage avec complément d'entreprise
CAO van 22 oktober 2019 met betrekking tot de stelsels van werkloosheid met bedrijfstoelage gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid	CCT du 22 octobre 2019 relative au régimes de chômage avec complément d'entreprise conclue au sein de la Commission Paritaire pour employés de l'industrie chimique
<p>ARTIKEL 1 - VOORWERP</p> <p>Deze CAO heeft tot doel, de regeling van aanvullende vergoeding zoals gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit scheikundige nijverheid ten gunste van sommige oudere werknemers indien zij worden ontslagen, overeenkomstig de modaliteiten voorzien in de CAO nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, in te voeren.</p>	<p>ARTICLE 1^{ER} - OBJET</p> <p>La présente CCT a pour objet d'introduire les régimes d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, conclues en Commission Paritaire pour employés de l'industrie chimique, selon les modalités prévues par la CCT n° 17 conclue au sein du Conseil National du Travail.</p>
<p>ARTIKEL 2 - Toepassingsgebied</p> <p>Deze CAO is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid en op de werknemers verbonden met deze werkgever door een arbeidsovereenkomst van bediende, hierna de "werknemer(s)" genoemd.</p> <p>Met "werknemer(s)" wordt verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werknemers.</p>	<p>ARTICLE 2 - Champ d'application</p> <p>La présente CCT s'applique aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission Paritaire pour employés de l'industrie chimique et aux travailleurs liés à leur employeur par un contrat de travail d'employé, ci-après dénommé(s) « le(s) travailleur(s) ».</p> <p>Par « travailleurs », il faut entendre les travailleurs masculins et féminins.</p>
<p>ARTIKEL 3 – Invoering SWT- Stelsel voor bedrijfstoelage voor werknemers met een zwaar beroep vanaf de leeftijd van 59 jaar met 33 of 35 jaar loopbaan en voor werknemers met een lange loopbaan van 40 jaar</p> <p>§1. In toepassing van CAO's nr. 138, 139, 140, 141 en 142 van de Nationale Arbeidsraad, worden volgende stelsels van werkloosheid met bedrijfstoelage, ingevoerd van 1 januari 2021 tot en met 30 juni 2021:</p> <p>1° Het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage vanaf de leeftijd van 59 jaar mits 33 jaar loopbaan voor werknemers met een zwaar beroep,</p>	<p>ARTICLE 3 – Introduction RCC – Régime de chômage avec complément d'entreprise pour travailleurs à partir de 59 ans moyennant 33 ou 35 ans de carrière professionnelle pour les travailleurs ayant un métier lourd et pour les travailleurs moyennant une carrière de 40 années</p> <p>§1. En application des CCT N° 138, 139, 140, 141 et 142 du Conseil National du Travail, les régimes de chômage avec complément d'entreprise suivantes sont introduits du 1^{er} janvier 2021 jusqu'au 30 juin 2021:</p>

<p>zoals gedefinieerd in artikel 3, §1 van het KB van 3 mei 2007. Dit stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag is alleen maar van toepassing op de ondernemingen die hiermee op hun niveau instemmen, door toe te treden tot onderhavige sectorale CAO, hetzij onder de vorm van een CAO hetzij onder de vorm van een toetredingsakte tot deze sectorale CAO zoals bepaald in artikel 8 van deze CAO.</p> <p>2° Het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag vanaf de leeftijd van 59 jaar mits 35 jaar loopbaan voor werknemers met een zwaar beroep, zoals gedefinieerd in artikel 3, §3 van het KB van 3 mei 2007.</p> <p>3° Het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag vanaf de leeftijd 59 jaar met een loopbaan van 40 jaar, zoals gedefinieerd in artikel 3, §7 van het KB van 3 mei 2007.</p> <p>§2. Er wordt een regeling van aanvullende vergoeding voorzien voor de werknemers die voor de periode van 1 januari 2021 tot 30 juni 2021:</p> <p>1° ontslagen worden behoudens wegens dringende reden zoals bedoeld in de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten en die bovendien;</p> <p>2° de leeftijd van 59 jaar of ouder bereiken uiterlijk op 30 juni 2021 en op het einde van hun arbeidsovereenkomst;</p> <p>3° het vereiste beroepsverleden zoals voorzien in artikel 3, § 1 (= 33 jaar beroepsverleden als loontrekkende), § 3 (= 35 jaar beroepsverleden als loontrekkende), en § 7 (= 40 jaar beroepsverleden als loontrekkende) van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag bereiken op het einde van hun arbeidsovereenkomst;</p> <p>4° voldoen aan alle andere wettelijke bepalingen terzake;</p> <p>5° De werknemers die zich willen beroepen op het stelsel van werkloosheid met</p>	<p>1° Le régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de 59 ans moyennant 33 ans de carrière professionnelle pour les travailleurs ayant un métier lourd, conformément à l'article 3, §1 de l'arrêté royal du 3 mai 2007. Ce régime de chômage avec complément d'entreprise ne s'applique qu'aux entreprises qui en conviennent à leur niveau, par adhésion à la présente CCT sectorielle, soit sous la forme d'une CCT, soit sous la forme d'un acte d'adhésion comme prévu dans l'article 8 de cette CCT.</p> <p>2° Le régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de 59 ans moyennant 35 ans de carrière professionnelle pour les travailleurs ayant un métier lourd, conformément à l'article 3, §3 de l'arrêté royal du 3 mai 2007.</p> <p>3° Le régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de 59 ans moyennant 40 ans de carrière professionnelle, conformément à l'article 3, §7 de l'arrêté royal du 3 mai 2007.</p> <p>§2. Le régime d'indemnité complémentaire est prévu pour les travailleurs qui dans la période du 1^{er} janvier 2021 jusqu'au 30 juin 2021:</p> <p>1° sont licenciés, sauf en cas de motif grave au sens de la législation relative aux contrats de travail et qui en outre;</p> <p>2° atteignent l'âge de 59 ans ou plus, au plus tard au 30 juin 2021 et à la fin de leur contrat de travail ;</p> <p>3° satisfont aux conditions de carrière professionnelle, conformément à l'article 3, §1 (= 33 ans de carrière professionnelle), §3 (= 35 ans de carrière professionnelle), §7 (= 40 ans de carrière professionnelle) de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise <i>à la fin de leur contrat de travail,</i></p> <p>4° satisfont à toutes les dispositions légales en la matière ;</p>
--	--

<p>bedrijfstoeslag zoals ingevoerd in artikel 3, §1, 1 van onderhavige CAO, moeten ten minste 5 jaar anciënniteit in de onderneming bewijzen; de CAO of de toetredingsakte kan deze anciënniteitsvoorwaarde in de onderneming brengen op maximaal 20 jaar.</p>	<p>5° Les travailleurs qui veulent faire appel au régime de chômage avec complément d'entreprise, visé à l'article 3, §1, 1 de cette CCT, devront justifier d'au moins 5 ans d'ancienneté dans l'entreprise, la CCT ou l'acte d'adhésion pourra porter cette condition d'ancienneté dans l'entreprise à un maximum de 20 ans.</p>
<p>ARTIKEL 4</p> <p>Voor de betrokken werknemers bedoeld in artikel 3 van onderhavige CAO gelden dezelfde voorwaarden en procedures als deze bepaald in de voornoemde CAO nr. 17.</p> <p>De betrokken werknemers zullen desgevallend door de werkgever uitgenodigd worden tot een onderhoud zoals voorzien in artikel 10 van de voornoemde CAO nr. 17. Er zal, desgevallend, tot de ontslagprocedure worden overgegaan. <i>* gesloten in de NAR</i></p>	<p>ARTICLE 4</p> <p>Pour les travailleurs visés à l'article 3 de cette CCT, les mêmes dispositions et procédures que celles fixées par la CCT n° 17 précitée sont d'application.</p> <p>Les travailleurs concernés seront invités le cas échéant par l'employeur à un entretien prévu à l'article 10 de la CCT précitée n° 17, conclue au CNT; le cas échéant, la procédure de licenciement sera exécutée.</p>
<p>ARTIKEL 5 – Aanvullende vergoeding</p> <p>De aanvullende vergoeding wordt overeenkomstig de bepalingen van de voornoemde CAO nr. 17 toegekend. De aanvullende vergoeding ten laste van de werkgever zal berekend worden zoals bepaald in de artikelen 6 en 7 van de voornoemde CAO nr. 17.</p> <p>Bijgevolg zal deze aanvullende vergoeding gelijk zijn aan 50% van het verschil tussen de werkloosheidsuitkering en het netto referteloon van de werknemers.</p> <p>De aanvullende vergoeding wordt maandelijks uitbetaald.</p> <p>Het bedrag wordt, overeenkomstig artikel 8 van de voornoemde CAO nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad:</p> <ul style="list-style-type: none"> - gebonden aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen volgens de modaliteiten die van toepassing zijn inzake werkloosheidsuitkeringen; - herzien overeenkomstig de herwaarderingscoëfficiënt door de Nationale Arbeidsraad jaarlijks 	<p>ARTICLE 5 - Indemnité complémentaire</p> <p>L'indemnité complémentaire est octroyée conformément aux dispositions de la CCT n° 17 précitée. L'indemnité complémentaire à charge de l'employeur sera calculée comme défini aux articles 6 et 7 de la CCT n° 17 précitée.</p> <p>Par conséquent, cette indemnité complémentaire sera égale à 50% de la différence entre l'allocation de chômage et la rémunération nette de référence du travailleur.</p> <p>L'indemnité complémentaire est payée mensuellement.</p> <p>Son montant est, conformément à l'article 8 de la convention collective n° 17 précitée conclue au Conseil National du Travail:</p> <ul style="list-style-type: none"> - lié à l'évolution de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités d'application en la matière aux allocations de chômage ; - révisé conformément au coefficient annuel de réévaluation déterminé par le Conseil National du Travail

<p>vastgesteld, in functie van de evolutie van de regelingslonen.</p>	<p>en fonction de l'évolution conventionnelle des salaires.</p>
<p>ARTIKEL 6 - Werkhervatting</p> <p>De betrokken werknemers in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag verbinden zich ertoe hun laatste werkgever onmiddellijk in te lichten indien zij een activiteit hernemen.</p> <p>In geval van werkherhvatting bij een andere werkgever of als zelfstandige zal de bovengenoemde aanvullende vergoeding, overeenkomstig de bepalingen van de voornoemde CAO nr. 17, doorbetaald worden.</p> <p>Indien zij het werk niet hernemen, zullen zij om de drie maand het bewijs voorleggen dat zij van de werkloosheidsuitkeringen blijven genieten.</p>	<p>ARTICLE 6 - Reprise de travail</p> <p>Les travailleurs concernés en régime de chômage avec complément d'entreprise s'engagent à informer immédiatement leur dernier employeur s'ils reprennent une activité.</p> <p>S'ils reprennent une activité auprès d'un autre employeur ou en tant qu'indépendant, le paiement de l'indemnité complémentaire susmentionnée est maintenu, conformément aux dispositions de la CCT n° 17 précitée.</p> <p>S'ils ne reprennent pas une activité, ils fourniront tous les trois mois la preuve qu'ils continuent à bénéficier des allocations de chômage.</p>
<p>ARTIKEL 7 – Vrijstelling aangepaste beschikbaarheid - Sectorale toetreding tot CAO nr. 139, 140, 142 van de Nationale Arbeidsraad</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt eveneens afgesloten in uitvoering van de bepalingen van de CAO nr. 139, 140 en 142 van de Nationale Arbeidsraad.</p>	<p>ARTICLE 7 – Dispense disponibilité adaptée - Adhésion sectorielle à la CCT 139, 140, 142 du Conseil National du Travail</p> <p>Cette convention collective du travail est également conclue en exécution des dispositions des CCT n° 139, 140, 142 du Conseil National du Travail.</p>
<p>ARTIKEL 8 – Toetredingsprocedure voor stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag vanaf de leeftijd van 59 jaar mits 33 jaar loopbaan voor werknemers met een zwaar beroep</p> <p>De toetredingsprocedure tot het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag van onderhavig artikel 3, §1, 1^o wordt als volgt vastgesteld: <i>van deze CAO</i></p> <p>A. Indien de toetreding gebeurt via een CAO dient deze CAO te vermelden dat hij gesloten is in uitvoering van deze sectorale CAO; hij wordt voor neerlegging verzonden naar de griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van</p>	<p>ARTICLE 8 – Procédure d'adhésion pour le régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de 59 ans, moyennant 33 ans de carrière pour les travailleurs ayant un métier lourd</p> <p>La procédure d'adhésion au régime de chômage avec complément d'entreprise, visé par l'article 3, §1, 1 de cette CCT est définie comme suit:</p> <p>A. Si l'adhésion s'opère par CCT, elle doit mentionner qu'elle est conclue en exécution de la présente CCT sectorielle; elle sera envoyée pour dépôt au greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral</p>

<p>de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg. Een afschrift van deze CAO wordt ter kennisgeving verzonden naar de voorzitter van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid die er de ondertekenaars van deze CAO van in kennis brengt;</p> <p>B. Indien de toetreding via toetredingsakte gebeurt, is de procedure als volgt:</p> <ul style="list-style-type: none"> • De toetreding gebeurt door de betekening van een toetredingsakte, waarvan een model in bijlage aan deze CAO wordt toegevoegd. • Deze toetredingsakte dient door de werkgever aan elke werknemer schriftelijk te worden meegedeeld. Gedurende acht dagen vanaf die schriftelijke mededeling stelt de werkgever een register ter beschikking van de werknemers waarin zij hun opmerkingen mogen schrijven. • Deze toetredingsakte dient te vermelden dat zij opgemaakt is in uitvoering van deze sectorale CAO. Zij wordt - na de hierboven vermelde termijn van acht dagen en samen met het register - voor neerlegging verzonden naar de griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg. Een afschrift van deze toetredingsakte evenals van het voornoemde register, wordt ter kennisgeving verzonden naar de Voorzitter van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid die er de ondertekenaars van deze sectorale CAO van in kennis brengt. <p><i>* de bedienden uit</i></p>	<p>Emploi, Travail et Concertation sociale. Une copie de cette CCT sera envoyée au président de la Commission Paritaire* de l'industrie chimique qui en informe les signataires de la présente CCT.</p> <p>B. Si l'adhésion s'opère par acte d'adhésion, la procédure est la suivante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'adhésion se fait par la signification d'un acte d'adhésion dont un modèle est joint en annexe à la présente CCT. • Cet acte d'adhésion doit être communiqué par écrit par l'employeur à chaque travailleur. Pendant huit jours à partir de cette communication écrite, l'employeur met un registre à la disposition des travailleurs, dans lequel ceux-ci peuvent formuler leurs observations. • Cet acte d'adhésion doit mentionner qu'il est conclu en exécution de la présente CCT sectorielle. Il sera envoyé - après le délai de huit jours susmentionné et avec le registre - pour dépôt au greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale. Une copie de cet acte d'adhésion ainsi que du registre précité sera envoyée pour information au président de la Commission Paritaire* de l'industrie chimique qui en informe les signataires de la présente CCT sectorielle. <p><i>* pour employés</i></p>
<p>ARTIKEL 9 – Duur</p> <p>§1. Deze CAO wordt gesloten voor een bepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 januari 2021 en eindigt op 30 juni 2021.</p>	<p>ARTICLE 9 - Durée</p> <p>§1. La présente CCT est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1er janvier 2021 et prend fin le 30 juin 2021.</p>

<p>§2. In afwijking van §1 zijn de artikelen 1, 2 en 7 van toepassing van 1 januari 2021 tot en met 31 december 2022.</p> <p>§3. Deze CAO zal worden neergelegd ter griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en de algemeen verbindende kracht bij koninklijk besluit wordt gevraagd.</p>	<p>§2. Par dérogation au § 1, les articles 1, 2 et 7 sont d'application à partir du 1^{er} janvier 2021 jusqu'au 31 décembre 2022.</p> <p>§3. La présente CCT sera déposée au greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et la force obligatoire par arrêté royal est demandée</p>
<p>Bijlage aan de CAO van 22 oktober 2019, gesloten in het Paritair Comité voor de* scheikundige nijverheid, betreffende het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage vanaf 59 jaar mits 33 jaar loopbaan voor werknemers met een zwaar beroep.</p> <p><i>* bedienden uit de</i></p> <p>Model van toetredingsakte overeenkomstig artikel 3, §1, 1 van deze sectorale CAO</p>	<p>Annexe à la CCT du 22 octobre 2019, conclue au sein de la Commission Paritaire* de l'industrie chimique, relative au régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de 59 ans moyennant 33 ans de carrière pour les travailleurs ayant un métier lourd.</p> <p><i>* pour employés de</i></p> <p>Modèle d'acte d'adhésion conformément à l'article 3, §1, 1 de la présente CCT sectorielle</p>
<p>Stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage vanaf 59 jaar voor de werknemers met 33 jaar beroepsverleden als loontrekkende en die ofwel minimaal 20 jaar gewerkt hebben in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de CAO nr. 46 gesloten op 23 maart 1990 in de Nationale Arbeidsraad, ofwel gewerkt hebben in een zwaar beroep zoals gedefinieerd in artikel 3, §1 van het KB van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage, evenals minstens 5 jaar anciënniteit in de onderneming hebben.</p>	<p>Régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de 59 ans pour les travailleurs ayant 33 ans de passé professionnel en tant que salarié ainsi que soit 20 ans au minimum dans un régime de travail tel que visé dans l'article 1^{er} de la CCT n° 46 conclue au CNT le 23 mars 1990, soit ayant travaillé dans un métier lourd, tel que défini à l'article 3, §1^{er} de l'AR du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise, ayant également au moins 5 ans d'ancienneté dans l'entreprise.</p>
<p>I. Identiteit van de onderneming</p>	<p>I. Identité de l'entreprise</p>
<p>1.1. Naam en voornaam of naam van de onderneming</p> <p>1.2. Woonplaats of sociale zetel..... straat/laan nr. postnummer gemeente</p> <p>1.3. Zetel technische bedrijfseenheid (exploitatiezetel) straat/laan nr. postnummer gemeente</p> <p>1.4. Telefoon</p> <p>1.5. Identiteit van de ondertekenaar functie</p>	<p>1.1. Nom et prénom ou nom de l'entreprise</p> <p>1.2. Domicile ou siège social rue/avenue n° code postal commune</p> <p>1.3. Unité technique d'exploitation (siège d'exploitation) rue/avenue n° code postal commune</p> <p>1.4. Téléphone....</p>

<p>1.6..... Nr. Paritair Comité . 1.7.....Het ondernemingsnummer (KBO)</p>	<p>1.5. Identité du signataire fonction 1.6. N° de Commission Paritaire . 1.7. Le numéro d'entreprise (BCE)</p>
<p>II. Toetredingsverklaring</p>	<p>II. Déclaration d'adhésion</p>
<p>Deze toetredingsakte wordt onderschreven in uitvoering van art. 3, §1, 1^o van de sectorale CAO met betrekking tot de stelsels van werkloosheid met bedrijfstoeslag met ofwel minimaal 20 jaar gewerkt te hebben in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de CAO nr. 46 gesloten op 23 maart 1990 in de Nationale Arbeidsraad, ofwel gewerkt hebben in een zwaar beroep zoals gedefinieerd in artikel 3, §1 van het KB van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, gesloten op 26 juni 2019 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid en waarvan een kopij bijgevoegd is bij deze toetredingsakte.</p> <p>De ondergetekende werkgever verklaart toe te treden bij voornoemde sectorale collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 22 oktober 2019 in de schoot van het Paritair Comité voor bedienden uit de scheikundige nijverheid en die de periode van 1 januari 2021 tot 30 juni 2021 dekt.</p>	<p>Le présent acte d'adhésion est souscrit en exécution de l'article 3, §1, 1^o de la CCT sectorielle relative aux régimes de chômage avec complément d'entreprise moyennant soit 20 ans au minimum dans un régime de travail tel que visé dans l'article 1^{er} de la CCT n° 46 conclue au CNT le 23 mars 1990, soit ayant travaillé* dans un métier lourd, tel que défini à l'article 3, §1^{er} de l'AR du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise, conclue le 26 juin 2019 au sein de la Commission Paritaire* de l'industrie chimique et dont une copie est annexée au présent acte d'adhésion.</p> <p>L'employeur soussigné déclare adhérer à la CCT sectorielle précitée conclue le 22 octobre 2019 au sein de la Commission Paritaire pour employés de l'industrie chimique et couvrant la période du 1^{er} janvier 2021 au 30 juin 2021.</p>
<p>III. Verbintenissen</p>	<p>III. Engagements</p>
<p>De ondergetekende werkgever bevestigt dat deze toetredingsakte ter raadpleging aan de werknemers werd voorgelegd overeenkomstig de bepalingen van voornoemde CAO.</p>	<p>L'employeur soussigné atteste que le présent acte d'adhésion a été soumis à la consultation des travailleurs conformément aux dispositions de la CCT précitée.</p>
<p>IV. Procedure</p>	<p>IV. Procédure</p>
<p>Een exemplaar van deze toetredingsakte wordt, na de in punt III hierboven vermelde raadpleging, samen met het register vermeld in art. 3, §1, 1 van de bovenvermelde sectorale CAO, voor neerlegging verzonden naar de griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.</p> <p>Een afschrift van deze toetredingsakte wordt, samen met een afschrift van het voornoemd register, ter kennisgeving verzonden naar de voorzitter van het Paritair Comité voor de</p>	<p>Un exemplaire du présent acte d'adhésion sera, après la consultation mentionnée au point III ci-dessus, accompagné du registre mentionné à l'article 3, §1, 1 de la CCT sectorielle susmentionnée, envoyé pour dépôt au greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.</p> <p>Une copie de cet acte d'adhésion ainsi que du registre précité sera envoyée au président de la Commission Paritaire pour employés de l'industrie chimique, qui en</p>

en werk

22 oktober 2019
bedienden uit de

* un travail

22 octobre 2019

* par employés

bedienden uit de scheikundige nijverheid die er de ondertekenaars van deze sectorale CAO van in kennis brengt.

informe les signataires de la présente CCT sectorielle.